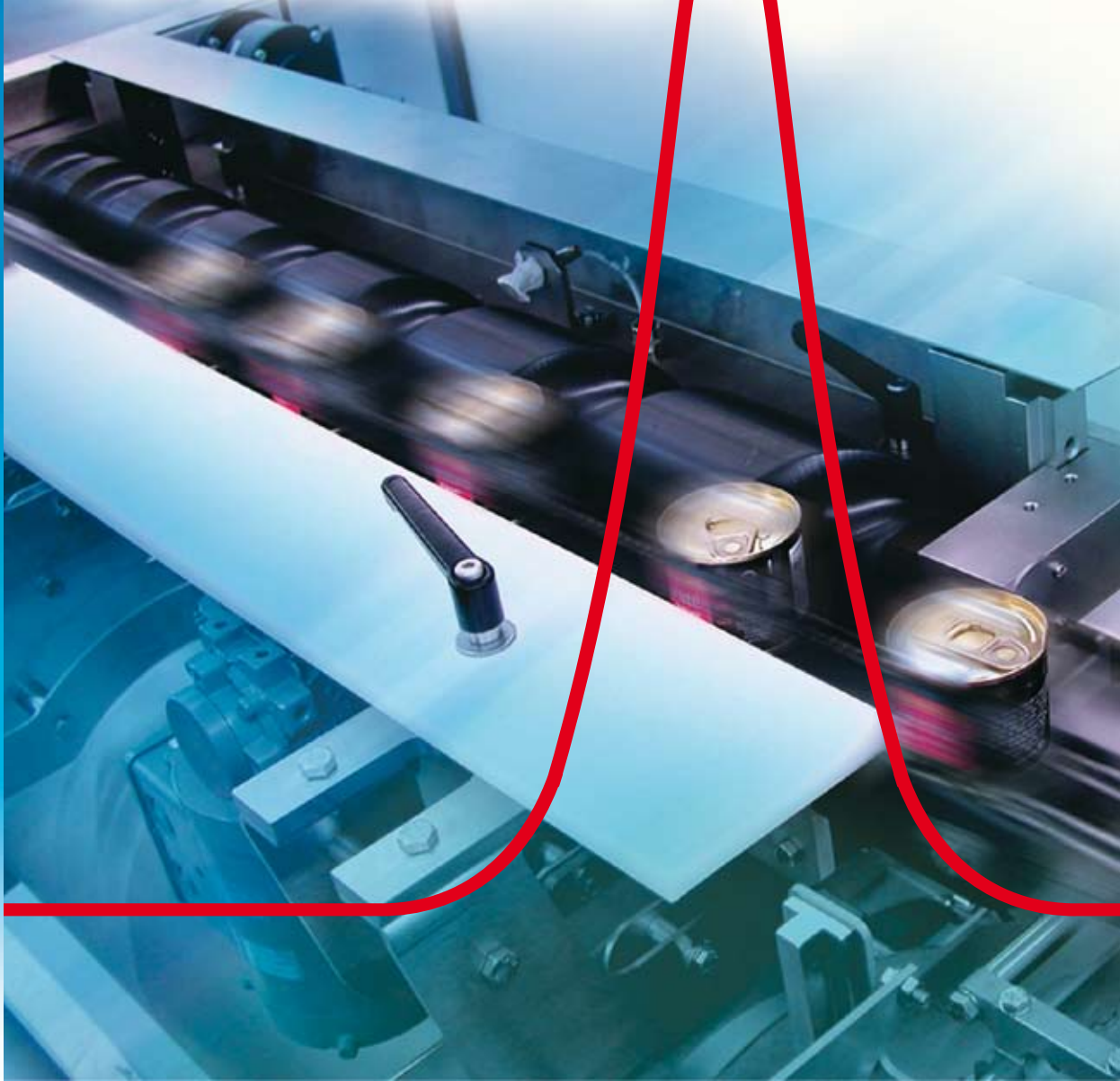


SQC



Prestazioni eccellenti
nel controllo statistico della qualità

METTLER TOLEDO

Conformità alle normative vigenti

Riduzione dei costi

La qualità costante e impeccabile del prodotto è il fattore chiave del successo nella produzione di beni di consumo, sia per l'industria alimentare, che per l'industria farmaceutica o cosmetica.

Per razionalizzare i processi, minimizzare lo spreco di materiali e soddisfare i vincoli legali è necessario mettere in atto sistemi di assicurazione qualità innovativi, in grado di soddisfare i vostri clienti e mettervi nelle condizioni ottimali per produrre con la massima efficienza.

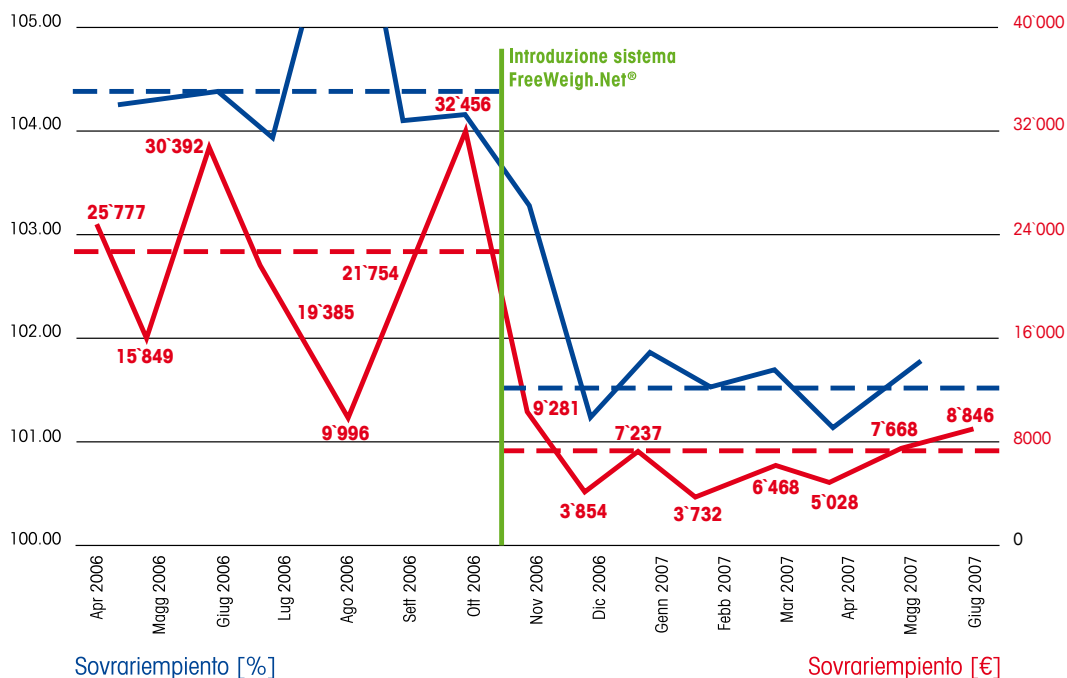
I vostri processi di produzione rispettano normative interne ed esterne quali FPVO, HACCP, ISO o GMP. I nostri sistemi vi offrono i dati statistici necessari per ottimizzare i vostri processi di riempimento dal punto di vista economico e documentarli in modo adeguato.

Le vostre necessità

- Minimizzare riempimenti eccessivi e diminuire i costi legati all'utilizzo di materiale – possibilità di intervenire rapidamente nel processo grazie a un'analisi on-line dei dati (allarmi, grafici)
- Conformità alla FPVO (legislazione sui beni preimballati) – disponibilità garantita di dati storici sotto forma di certificati legali e per un'analisi completa della qualità
- Conformità alle normative FDA e di altri enti relativamente agli audit trail e ai controlli sul processo, come la 21 CFR Part 11
- Semplificazione e razionalizzazione dei processi di controllo qualità

I vostri vantaggi

- Migliore utilizzo dei lotti di materiale
- Procedure di lavoro e processi unificati
- Rapida rilevazione dei dati ed eliminazione degli inserimenti errati
- Rendicontazione uniforme e automatica
- Veloce ritorno d'investimento
- Migliore accuratezza nel dosaggio e massimizzazione del guadagno



Il nostro compito

Grazie alla vasta esperienza nei processi di assicurazione qualità nei più importanti settori produttivi, METTLER TOLEDO offre una vasta gamma di soluzioni adeguate, combinando know-how specializzato e strumenti all'avanguardia in sistemi innovativi nel rispetto delle normative. I nostri prodotti per il controllo delle quantità di riempimento e per il monitoraggio della qualità uniscono facilità d'utilizzo, la gestione dati qualitativi e un'approfondita funzionalità di analisi.

- Dalle soluzioni mobili e compatte con intelligenza SQC integrata fino a sistemi in rete con data-base SQL

- I sistemi possono essere ampliati a livello lineare e adattati alle vostre nuove esigenze
- Massima protezione del vostro investimento con un programma di manutenzione a lungo termine e strategie di ampliamento e aggiornamento collaudate
- Utilizzo intuitivo e facile gestione dei sistemi
- Minima necessità di formazione degli operatori e massima protezione dagli errori
- Risultati chiari, facili da interpretare e da cui è possibile derivare velocemente misure da attuare nel processo



Soluzioni su misura

		SQC14	BBA462SQC BBK462SQC IND469SQC	SQC-XP	FreeWeigh.Net®
Controllo quantità di riempimento	Numero massimo di prodotti memorizzati	16/60	300	100	illimitato
	Verifica delle tolleranze	■	■	■	■
	Grafiche di controllo e istogrammi	■	■	■	■
	Valore medio e scostamento standard	■	■	■	■
	Stampante per rendiconti	■	■	■	■
	Statistica e tracciabilità lotto		■	■	■
	Messaggi di regolazione		■	■	■
	Messaggi di allarme		■	■	■
Attributi e valutazione estesa / monitoraggio	Grafici di Pareto e attributi di classe				■
	Piani di verifiche				■
	Identificazione utente		■	■	■
	Rappresentazione grafica		L	L	■
	Monitoraggio attività e allarmi				■
	Suggerimento di errori e interventi				■
	Criteri per il controllo dell'accettazione dei lotti				■
	Richiesta di campione gestita in base al tempo				■
	Monitoraggio in tempo reale di processo e allarmi				■
	Audit trail conforme a FDA 21 CFR Part 11				■
	Controllo statistico del processo				■
	Collegamento di strumenti forniti da terzi				■
	I/O digitale		■	■	■
	Rilevamento dati decentralizzato				■
	Collegamento ERP				■

(L = limitato)

Sistemi per un controllo qualità completo

Soluzioni su PC

FreeWeigh.Net®

Se il controllo statistico sulla qualità deve essere effettuato in più luoghi contemporaneamente e i dati raccolti devono essere valutati on-line a livello centrale, i sistemi in rete come FreeWeigh.Net rappresentano la soluzione ideale.

- Potente sistema di assicurazione qualità in rete
- Copre tutte le necessità per il controllo qualità e il controllo quantità di riempimento
- Conformità a FDA 21 CFR Parte 11
- Valutazione grafica on-line dei dati statistici sulla qualità. Ampie possibilità di rendicontazione
- Struttura modulare. Potenziamento senza interruzione del funzionamento
- Interfacce con bilance, terminali, selezionatrici ponderali e sistemi di rivelazione metalli METTLER TOLEDO. Facile collegamento di prodotti di terzi

FreeWeigh.Net® Compact

La versione a una sola postazione del sistema di controllo qualità FreeWeigh.Net

- Copre tutte le necessità per il controllo qualità e il controllo quantità di riempimento
- Collegamento diretto opzionale di una bilancia standard al sistema o utilizzo di una bilancia remota collegata in rete.
- Semplice passaggio a FreeWeigh.Net



Server MS-SQL



Stazione di pesata decentralizzata



Selezionatrice ponderale



Rivelazione di metalli



Modulo per postazioni di verifica con stazione di pesata, strumento di controllo compresse e misurazione del volume

Soluzioni compatte

per il controllo delle quantità di riempimento e per le statistiche

Il controllo semplice ed efficiente delle quantità di riempimento e del peso netto, veloce e facile da utilizzare. Le soluzioni compatte SQC METTLER TOLEDO uniscono massima affidabilità a ingombro minimo. I risultati già valutati sono messi a disposizione dell'operatore in forma

BBA462sQC BBK462sQC

La soluzione robusta per l'industria:

- Scelta tra diverse dimensioni
- Testi e grafica intuitivi (LCD)



IND469sQC

Controllo delle quantità di riempimento in settori in cui l'igiene è fondamentale:

- Chassis in acciaio al cromo inossidabile
- Piattaforme analogiche o digitali (IDNet) collegabili
- Testi e grafica intuitivi (LCD)



Batch Report METTLER TOLEDO SQC16 19-1.22 28.10.2003 05:13

Operator: M. Bosshard
 Batch: 067533 Article: Penne Rigate
 ID: No73 No.: 8076802085738
 Nominal: 500.00 g Tare (g): 20.00 g

Tolerance System: EU -/+
 t2-: 6.00 % 30.00 g
 t1-: 3.00 % 15.00 g
 t1+: 3.00 % 15.00 g
 t2+: 6.00 % 30.00 g

Batch result: 12 sample(s) / n = 60

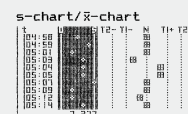
From: 28.10.2003 04:40 To: 28.10.2003 05:14

Mean (x̄) 100.10 % 500.525 g
 Std. Dev. 1.43 % 7.182 g
 Minimum 96.61 % 483.04 g
 Maximum 103.57 % 517.84 g
 Range 6.96 % 34.80 g

Tolerance violation
 <T2- 0 0.00 %
 <T1- 1 1.67 %
 >T1+ 2 3.33 %
 >T2+ 0 0.00 %

Violation Check:
 Batch T1 Crit. 1.67 %

Class Table:
 <T2 0.00 % 0
 <T1 0.00 % 0
 <T1 1.67 % 1
 -4 1.67 % 1
 -3 8.33 % 5
 -2 18.33 % 11
 -1 16.67 % 10
 +1 21.67 % 13
 +2 15.00 % 9
 +3 10.00 % 6
 +4 3.33 % 2
 >T1 3.33 % 2
 >T1 0.00 % 0
 >T2 0.00 % 0



Signature: *[Handwritten Signature]*

SQC-XP

Statistica e controllo delle quantità di riempimento in laboratorio e per l'analisi:

- Per qualsiasi bilancia di precisione e analitica XP METTLER TOLEDO
- Visualizzazione grafica tramite touch-screen



SQC14

Tastiera, software SQC e stampante in un unico strumento. Traduzione: ingombro minimo:

- Utilizzabile in modo flessibile e multiplo
- Soluzione compatibile per bilance da industria e laboratorio
- Dai microgrammi alle tonnellate



Backup/Restore

L'archiviazione delle statistiche e dei dati di produzione sul PC offre una sicurezza aggiuntiva e una disponibilità dei dati a lungo termine e dei dati in memoria.

Disponibile con:

- SQC-XP
- BBA462sQC*
- BBK462sQC*
- IND469sQC*

(*opzionale)

La soluzione QA adatta per ogni operazione

I nostri clienti riducono lo spreco di materiale mantenendo la conformità alle normative:



Operatore impianti

«In qualità di responsabile di 12 prodotti caseari in 4 impianti di riempimento, prima dovevo raccogliere tutti i dati del peso a mano. Oggi è un compito che ho delegato al nostro IND469SQC. Io seleziono solo il prodotto ed eseguo la campionatura. Il sistema mi fornisce subito le informazioni attuali relative a valore medio e deviazione standard. Se necessario posso intervenire immediatamente».



Direttore di produzione

«Nella mia azienda ho investito 180.000 Euro in un sistema FreeWeigh.Net per 7 impianti di confezionamento, bilance, software, collegamento in rete e formazione, che si sono ammortizzati in 3 mesi! Fantastico! La cosa più importante è che io ricevo un feedback immediato dal sistema se la produzione non rispetta le specifiche. Gli algoritmi di regolazione forniscono istruzioni chiare. Ciò significa che mi posso concentrare su altri impegni importanti».



Direttore stabilimento

«Prima di impiegare un SQC16, avevamo una perdita di 5 g per ogni flacone di lubrificante riempito (137.000 Euro all'anno). Inoltre, SQC16 aumenta la nostra produttività: lo spreco di materiale per confezione è diminuito e quindi è aumentato l'utile per lotto».



Responsabile QA

«Grazie a FreeWeigh.Net passo meno tempo a scrivere e rielaborare rendiconti manuali. L'aspetto migliore è che io non devo più inserire i dati nel sistema ERP, perché FreeWeigh.Net lo fa già in automatico».



- Sigillo di chiusura ok?
- Riempimento ok?
- Etichetta ok?
- Data di scadenza ok?
- ID lotto ok?
- Peso netto ok?



- Contenuto netto
- Data di scadenza
- ID lotti
- Composizione dell'imballaggio e allegato contenuto confezione
- Aspetto compresse (superficie, incisione, colore...)
- Peso singolo e medio, densità, diametro, durezza, friabilità, decomposizione, scioglimento

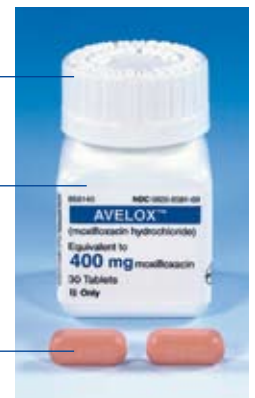


Immagine © Schering



Servizi professionali

Validazione del sistema informatico per audit senza problemi

Oltre alla conformità alle normative GMP e GAMP, la validazione del sistema informatico (CSV) definisce, comprova e garantisce l'affidabilità e la coerenza necessarie alle prestazioni del processo. Con i rendiconti di validazione precompilati di METTLER TOLEDO, è possibile risparmiare tempo e denaro in questo processo spesso molto laborioso. La nostra documentazione FreeWeigh.Net raggruppa documenti sullo sviluppo del software come specifiche e rapporti dei collaudi, che descrivono il sistema di gestione della qualità dello sviluppo del software di METTLER TOLEDO, e rendiconti completi per la qualificazione dell'installazione (IQ), la qualificazione operativa (OQ) e la qualificazione delle prestazioni nel tempo (PQ). I pacchetti CSV di METTLER TOLEDO garantiscono la validazione professionale del vostro sistema di automatizzazione.

Approfittate del nostro know-how

La nostra esperienza e il nostro know-how in merito alla validazione sono a vostra disposizione in formato cartaceo o digitale:

- FreeWeigh.Net®
- FreeWeigh.Net® Compact
- SQC-XP
- SQC14

Gestione e coordinazione dei progetti

Studi approfonditi di fattibilità garantiscono che tutte le richieste dei nostri clienti vengano soddisfatte. I nostri esperti project manager pianificano e organizzano l'installazione, la messa in funzione e la formazione, in modo che il sistema sia utilizzabile da subito e venga impiegato in modo ottimale.

Database e integrazione in ERP

Una struttura dei file e un'architettura del data base conformi offrono i dati necessari per il grado di automatizzazione desiderato.

Service XXL

- Progetto di assistenza integrata
- Pacchetti di assistenza organizzati in modo personalizzato
- Assistenza prioritaria
- Rilascio del certificato di taratura in loco
- Determinazione della pesata minima con MinWeigh



	Mettler-Toledo AG CH-8606 Greifensee, Svizzera Phone +41-44-944 22 11 Fax +41-44-944 30 60
Australia	Mettler-Toledo Ltd. , Port Melbourne, Victoria 3207 Tel. (03) 9644 5700, Fax (03) 9645 3935
Austria	Mettler-Toledo GmbH. , A-1230 Wien Tel. (01) 604 19 80, Fax (01) 604 28 80
Belgio	Mettler-Toledo s.a. , B-1932 Zaventem Tel. (02) 334 02 11, Fax (02) 334 03 34
Brasile	Mettler-Toledo Indústria e Comércio Ltda. , São Paulo CEP 06465-130 Tel. (11) 421 5737, Fax (11) 725 1962
Canada	Mettler-Toledo Inc. , Mississauga, Ontario, Canada Tel. (905) 821-4200
Cina	Mettler-Toledo (Changzhou) Ltd., Scale & System Ltd. Changzhou City, Jiangsu 213001 Tel. (519) 664 2040, Fax (519) 664 1991
Corea	Mettler-Toledo (Korea) Ltd. , Seoul 137-130 Tel. 82-2-3498-3500, Fax 82-2-3498-3555
Croazia	Mettler-Toledo, d.o.o. , HR-10000 Zagreb Tel. 01 29 58 633, Fax 01 29 58 140
Danimarca	Mettler-Toledo A/S , DK-2600 Glostrup Tel. (43) 270 800, Fax (43) 270 828
Francia	Mettler-Toledo SAS , F-78222 Viroflay Tel. (01) 3097 17 17, Fax (01) 3097 16 16
Germania	Mettler-Toledo GmbH , D-35353 Giessen Tel. (0641) 50 70, Fax (0641) 52 951
Giappone	Mettler-Toledo K.K. , Chiyoda-ku, Tokyo 102-0075 Tel. +81 (3) 3222 7106, Fax +81 (3) 3222 7122
Gran Bretagna	Mettler-Toledo Ltd. , Leicester, LE4 1AW Tel. (0116) 235 0888, Fax (0116) 236 5500
Hong Kong	Mettler-Toledo (HK) Ltd. , Kowloon Tel. (852) 2744 1221, Fax (852) 2744 6878
India	Mettler-Toledo India Pvt Ltd , Mumbai 400 072 Tel. (22) 2803 1111, Fax (22) 2857 50 71
Italia	Mettler-Toledo S.p.A. , I-20026 Novate Milanese Tel. (02) 333 321, Fax (02) 356 29 73
Malesia	Mettler-Toledo (M) Sdn. Bhd. , 40150 Selangor Tel. (603) 7844 5888, Fax (603) 7845 8773
Messico	Mettler-Toledo S.A. de C.V. , México C.P. 11570 Tel. (55) 1946 0900, Fax (55) 5541 2228
Norvegia	Mettler-Toledo A/S , N-1008 Oslo Tel. 22 30 44 90, Fax 22 32 70 02
Paesi Bassi	Mettler-Toledo B.V. , NL-4000 HA Tiel Tel. (0344) 638 363, Fax (0344) 638 390
Polonia	Mettler-Toledo, Sp. z o.o. , PL-02-822 Warszawa Tel. (22) 545 06 80, Fax (22) 545 06 88
Repubblica Ceca	Mettler-Toledo, spol. s.r.o. , CZ-100 00 Praha 10 Tel. 272 123 150, Fax 272 123 170
Russia	Mettler-Toledo AG , 10 1000 Moskau Tel. (095) 921 68 12, Fax (095) 921 63 53
Singapore	Mettler-Toledo (S) Pte. Ltd. , Singapore 139959 Tel. 65-6890 0011, Fax 65-6890 0012
Slovenia	Mettler-Toledo, d.o.o. , SI-1236 Trzin Tel. (01) 562 18 01, Fax (01) 562 17 89
Slovacchia	Mettler-Toledo s.r.o. , SK-831 03 Bratislava Tel. (2) 4444 1220-2, Fax (2) 4444 1223
Spagna	Mettler-Toledo S.A.E. , E-08908 Barcelona Tel. (93) 223 76 00, Fax (93) 223 76 01
Sud-est asiatico	Mettler-Toledo (SEA), Reg. Office 40150 Shah Alam Tel. (03) 7845 5800, Fax (03) 7845 3478
Svezia	Mettler-Toledo AB , S-12008 Stockholm Tel. (08) 702 50 00, Fax (08) 642 45 62
Svizzera	Mettler-Toledo (Schweiz) GmbH , CH-8606 Greifensee Tel. (044) 944 45 45, Fax (044) 944 45 10
Tailandia	Mettler-Toledo (Thailand) Ltd. , Bangkok 10310 Tel. (02) 723 0300, Fax (02) 719 6479
Taiwan	Mettler-Toledo Pac Rim AG , Taipei Tel. (2) 2657 8898, Fax (2) 2657 0776
Ungheria	Mettler-Toledo, Kft , H-1173 Budapest Tel. (01) 288 40 40, Fax (01) 288 40 50
U.S.A.	Mettler-Toledo, Inc. , Columbus, Ohio 43240 Tel. (614) 438 4511, Fax (614) 438 4900

Per tutti gli altri Paesi: **Mettler-Toledo AG**
PO Box VI-400, CH-8606 Greifensee
Tel. +41-44-944 22 11, Fax +41-44-944 31 70

Con riserva di modifiche tecniche
© 03/2008 Mettler-Toledo AG
Stampato in Svizzera 44 099 617

www.mt.com/sqc

Per maggiori informazioni